



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Quebec

K1A0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Informatics Professional Services Division/Division des  
services professionnels en informatique  
11 Laurier Street  
11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III, 4C2  
Gatineau  
Quebec  
K1A0S5

<b>Title - Sujet</b> PMESS - TBIPS	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W6369-16DE18/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 010
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W6369-16DE18	<b>Date</b> 2017-11-24
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$IPS-002-31906	
<b>File No. - N° de dossier</b> 002ips.W6369-16DE18	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-11-29</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Francoeur-Massia, Diane	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 002ips
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 944-5687 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W6369-16-DE18/A

Amd. No. - N° de la modif.  
010

Buyer ID - Id de l'acheteur  
002ips

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W6369-16-DE18

File No. - N° du dossier  
002ips.W6369-16-DE18

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

**Objet :**

Répondre aux diverses demandes de renseignements concernant cette demande de soumissions.

**QUESTIONS ET RÉPONSES**

**QUESTION 80**

Les question et réponse 31 de XX indique que, pour répondre à l'exigence cotée C5 relative à l'architecte de systèmes d'information géographique, les soumissionnaires peuvent combiner l'expérience. L'exigence cotée C6 de ce tableau est formulée exactement de la même manière. Veuillez confirmer que l'expérience combinée est également acceptée pour répondre à cette exigence.

**RÉPONSE 80**

Le Canada acceptera l'expérience combinée afin de répondre à l'exigence C6 relative à l'architecte de systèmes d'information géographique, de la même façon stipulée dans la réponse 31 de la modification 004 en ce qui a trait à l'exigence cotée C5. Toutefois, les exigences présentées à la réponse 32 doivent toujours être satisfaites.

Nous rappelons aux soumissionnaires que la date butoir pour répondre aux questions était le 20 novembre 2017. Le Canada ne s'engage pas à répondre aux questions reçues après cette date.